

ZENEX
FOUNDATION



Ulwazi Lwethu is a Zenex Foundation funded and initiated project to develop a series of graded and leisure African language readers and teacher support materials. This project is targeted at teaching and supporting learners in the Foundation Phase to improve their home language reading and understanding. The readers have been originated in nine African languages in collaboration with Molteno Institute for Language and Literacies, Nelson Mandela Institute for Education and Rural Development, Room to Read South Africa, and Saide. All resources are developed as Open Education Resources (OER).

Saide
Enabling successful
open learning for all



MOLTENO
INSTITUTE FOR LANGUAGE AND LITERACY NPC
EST. 1974



NELSON MANDELA
INSTITUTE FOR
EDUCATION AND
RURAL DEVELOPMENT

Room
to
Read



basic education
Department:
Basic Education
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

*The Ulwazi Lwethu readers and storybooks have
been quality assured and approved by DBE.*

Your attribution should include the following:

Title: Chela ri papalata rifu

Author/s: Selolo Nare Joyce

Translator/s: Arnold Mushwana

Illustrator/s: Rob Owen

Assurer/s: Hlongwani Hlongwani, Bongani Maluleke

Language: Xitsonga

© Zenex Foundation - Saide 2025 (Updated Edition)

CC BY includes the following elements:

BY – Credit must be given to the creator



Attribution CC BY



Xitsonga



First paragraphs



Chela ri papalata rifu

Selolo Nare Joyce

Rob Owen